

**France-Toulouse: System quality assurance assessment and review services**

OJ S 187/2013 26/09/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Clinique universitaire du cancer

Postal address: 20-24 rue du Pont Saint-Pierre

Town: Toulouse

Postal code: 31052

Country: France

For the attention of: M. Jacques Leglise

E-mail: [lacarriere.s@iuc-toulouse.eu](mailto:lacarriere.s@iuc-toulouse.eu)

Telephone: +33 567706490

Fax: +33 567706493

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://cliniqueuniversitaireducancer.e-marchespublics.com>Address of the buyer profile: <http://cliniqueuniversitaireducancer.e-marchespublics.com>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Other: GCS

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities****Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

fourniture, installation, mise en service, transfert de compétences, maintenance d'équipements de contrôle de qualité du département de physique médicale de radiothérapie de l'institut universitaire du cancer de Toulouse oncopôle

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: institut universitaire du cancer, 31000 Toulouse

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

le présent marché a pour but de définir les conditions techniques, administratives et financières suivant lesquelles le fournisseur s'engage à fournir des équipements de contrôle de qualité, et en assurer l'installation, la mise en service, le transfert de compétences ainsi que la maintenance, au sein du département de physique médicale de radiothérapie de l'institut universitaire du cancer de toulouse oncopôle tels que définis dans les documents de la consultation

**II.1.6. CPV code(s)**

72225000 System quality assurance assessment and review services, 38547000 Dosimetry system, 44611500 Water tanks, 33151000 Radiotherapy devices and supplies

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

**II.2.2. Information about options**

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 6

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 96 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: cuves a eau

**1) Short description**

Tranche ferme : fourniture, installation, mise en service et transfert de compétences.

Tranche conditionnelle : maintenance préventive forfaitaire

tranche conditionnelle : maintenance curative forfaitaire

**2) CPV code(s)**

44611500 Water tanks

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

## **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: mini fantôme

### **1) Short description**

Fourniture, installation, mise en service et transfert de compétences

### **2) CPV code(s)**

38527400 Phantom dosimeters

### **3) Quantity or scope**

### **4) Indication about different time frame or duration**

## **5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: logiciel de dosimetrie de transit

### **1) Short description**

o tranche ferme : fourniture, installation, mise en service et transfert de compétences.

O tranche conditionnelle : support et suivi du logiciel

### **2) CPV code(s)**

38547000 Dosimetry system

### **3) Quantity or scope**

### **4) Indication about different time frame or duration**

## **5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: detecteur bidimensionnel pour petits champs

### **1) Short description**

o tranche ferme : fourniture, installation, mise en service et transfert de compétences.

O tranche conditionnelle : maintenance préventive forfaitaire

o tranche conditionnelle : maintenance curative forfaitaire

### **2) CPV code(s)**

33151000 Radiotherapy devices and supplies

### **3) Quantity or scope**

### **4) Indication about different time frame or duration**

## **5) Additional information about lots**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

le titulaire est dispensé de la constitution d'un cautionnement pour l'exécution du présent marché

#### **III.1.2.**

## **Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

le paiement est financé par le budget du gcs clinique universitaire du cancer. Le délai global de paiement est fixé à 50 jours à compter de la date de réception de la facture par les services du GCS CUC

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

conformément à l'article 22 du décret no2005-1742 applicable, " les groupements d'opérateurs économiques sont autorisés à se porter candidat. "

Le cas échéant, le pouvoir adjudicateur se réserve le droit de contraindre le groupement momentané d'entreprise ainsi formé à s'organiser en groupement conjoint en désignant un mandataire unique et solidaire pour les représenter

### **III.1.4. Contract performance conditions**

#### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: déclaration concernant le chiffre d'affaire global et le chiffre d'affaire concernant les fournitures et services objet du marché, réalisés au cours des trois derniers exercices disponibles.

Minimum level(s) of standards possibly required: bilans ou extraits de bilans concernant les trois dernières années

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années ;

Présentation d'une liste des principales fournitures ou des principaux services effectués au cours des trois dernières années indiquant le montant la date et le destinataire public ou privé ;

Indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et notamment des responsables de prestations de services de même nature que celle du marché ;

Déclaration indiquant l'équipement technique et les mesures employées par l'opérateur économique pour s'assurer de la qualité et des moyens dont le candidat dispose pour la réalisation du marché.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Evaluation clinique et technique: apprécié au regard des fonctionnalités, performances, et de la conception proposées par le candidat. Weighting 40

2. Evaluation économique: apprécié sur la base du coût total d'utilisation : coûts d'acquisition et d'exploitation (maintenance) / 7 ans. Weighting 50

3. Evaluation services : apprécié au regard fde l'offre du candidat en matière de formation, structure sav, nombre de techniciens et de support clinique, délai d'intervention. Weighting 10

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

JGA004

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

4.11.2013 - 12:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **VI.3. Additional information**

la présente procédure d'appel d'offres ouvert vise à conclure un marché public soumis aux

dispositions de l'ordonnance no 2005-649 du 6 juin 2005 et notamment à l'article 29 du décret no 2005-1742 du 30 décembre 2005.

Il a pour objet de conclure avec le candidat ayant présenté l'offre économiquement la plus avantageuse, en application des critères de jugement des offres définis au présent règlement de consultation, un marché à prix forfaitaires.

le présent appel d'offres comporte 4 lots se décomposant de la façon suivante :

Lot 1. Cuves a eau

- tranche ferme : fourniture, installation, mise en service et transfert de compétences.
- tranche conditionnelle : maintenance préventive forfaitaire
- tranche conditionnelle : maintenance curative forfaitaire

lot 2. Mini fantôme

- fourniture, installation, mise en service et transfert de compétences.

lot 3. Logiciel de dosimetrie de transit

- tranche ferme : fourniture, installation, mise en service et transfert de compétences.
- tranche conditionnelle : support et suivi du logiciel

lot 4. Detecteur bidimensionnel pour petits champs

- tranche ferme : fourniture, installation, mise en service et transfert de compétences.
- tranche conditionnelle : maintenance préventive forfaitaire
- tranche conditionnelle : maintenance curative forfaitaire

une variante par rapport à l'objet du marché est autorisée. Seules les variantes répondant aux exigences du cahier des charges seront prises en considération.

L'Offre variante sera présentée de manière complète et autonome : elle devra donc être composée d'un nouvel acte d'engagement et de l'ensemble des autres pièces listées à l'article 15.3 du règlement de consultation, sur lesquels figureront de façon apparente les propositions d'amélioration par rapport à l'offre de base.

les pse sont facultatives, elles sont définies au cctp de la présente consultation.

Lot 3 :

- pse facultative no1 : analyse des mesures de prétraitement

lot 4 :

- pse facultative no1 : dispositif d'embarquement du détecteur sur le collimateur de type mlc hd des truebeam stx de l'iucl

les parties sont engagées depuis la notification du présent marché jusqu'à exécution complète des prestations à laquelle viennent s'ajouter au minimum une année de garantie.

La durée finale du contrat intégrera les périodes de maintenances si les tranches conditionnelles concernées sont affirmées. La durée d'exécution des périodes de maintenance s'entend de la manière suivante :

- maintenance préventive : durée de 1 an renouvelable 6 fois sur une durée maximale de 7ans par reconduction expresse du gcs, par lettre recommandée avec accusé de réception dans un délai d'un mois précédant l'échéance. Cette part du marché est traitée de à prix manière forfaitaire.
- maintenance curative : durée de 1 an renouvelable 6 fois sur une durée maximale de 7ans par reconduction expresse du gcs, par lettre recommandée avec accusé de réception dans un délai d'un mois précédant l'échéance. Cette part du marché est traitée de à prix manière forfaitaire.

les délais de livraison seront définis par le fournisseur dans son offre pour chaque équipement et dans la limite d'une livraison au plus tard le 15 décembre 2013. Les candidats ne sont pas autorisés à les modifier.

le dossier de consultation pourra être obtenu gratuitement.

Il doit être téléchargé électroniquement sur le site suivant :

<http://cliniqueuniversitaireducancer.e-marchespublics.com/>

Chaque candidat aura à produire un dossier complet comprenant impérativement les pièces suivantes, datées et signées par lui :

- l'acte d'engagement du lot (ae), daté et signé par les personnes habilitées à engager l'entreprise candidate ;
- les annexes financières à l'acte d'engagement complétées conformément au modèle joint au dossier de consultation des entreprises, datée et signée par les personnes habilitées à engager l'entreprise candidate ;
- les ccap, cctp et annexes datés et signés par les personnes habilitées à engager l'entreprise candidate ;
- le mémoire technique spécifique à l'offre du candidat, renseigné ou accompagné d'une note de présentation et de structuration de l'offre strictement conforme à la trame figurant à l'article 17 du règlement de la consultation, daté et signé par les personnes habilitées à engager l'entreprise candidate ;
- le calendrier d'exécution du marché qui présentera les jalons d'exécutions de la prestation et comportera les délais de remise des livrables auxquels le titulaire s'engage.

Il est demandé au candidat de remettre son offre en trois exemplaires :

- un original au format reproductible,
- une copie intégrale frappée de la mention " copie ",
- une copie des pièces administratives et techniques ainsi que les annexes, signées scannées, support physique électronique (cd-rom, clef usb...). Ce support contiendra un exemplaire du bordereau des prix au format excel. Les documents sont des reproductions de l'offre.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 23 septembre 2013.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Toulouse

Postal address: 68 rue Raymond IV BP 7007

Town: Toulouse

Postal code: 31068

E-mail: [greffe.ta-toulouse@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulouse@juradm.fr)

Telephone: +33 562735757

Fax: +33 562735740

Internet address: <http://www.ta-toulouse.juradm.fr>

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Greffe du tribunal administratif de Toulouse

Postal address: 68 rue Raymond IV BP 7007

Town: Toulouse

Postal code: 31068

E-mail: [greffe.ta-toulouse@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulouse@juradm.fr)

Telephone: +33 562735757

Fax: +33 562735740

Internet address: <http://www.ta-toulouse.juradm.fr>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

23.9.2013